

## PREGUNTAS FRECUENTES

### P. ¿Qué son los Medidores Avanzados (Advanced Meters)?

R. Southern California Gas Company (SoCalGas®) está actualizando su sistema de medición añadiendo un dispositivo de comunicación inalámbrica a todos los medidores de gas natural residenciales y a la mayoría de los comerciales. Esta tecnología de medición avanzada automáticamente leerá y transmitirá la información de su consumo de gas a nuestro centro de atención y facturación al cliente.

### P. ¿A quiénes les van a poner un Advanced Meter y cuándo?

R. Aproximadamente seis millones de medidores de gas serán actualizados con el dispositivo de comunicación inalámbrica. Las instalaciones se llevarán a cabo desde finales de 2012 y completado en 2017. Habrá un calendario de instalación a su disposición este mismo año en [socialgas.com/espanol](http://socialgas.com/espanol) (busque la palabra clave "AVANZADO"). También le notificaremos por correo unas cuantas semanas antes de la instalación.

### P. ¿Por qué está instalando SoCalGas los Advanced Meters?

R. La política energética de California respalda el desarrollo y la implementación de sistemas económicos de medición avanzada. Los advanced meters brindan información detallada y herramientas que pueden ayudarle a tomar decisiones más informadas sobre el consumo de gas, lo que puede conducir a mayores esfuerzos de conservación y menos emisiones de gases de efecto invernadero.

### P. ¿Qué tipo de información habrá y cuándo podré verla?

R. De una manera muy sencilla, podrá saber cuánto gas consume por hora, y tener acceso a útiles herramientas, cuadros y gráficas de su consumo al día siguiente. Podrá identificar rápidamente cómo está usando el gas, las áreas donde puede reducir su consumo, y compararlo con otros periodos de tiempo, o con el de casas similares en su comunidad.

### P. ¿Cómo podré ver la información de mi consumo de gas?

R. Una vez que se haya instalado su advanced meter y que hayamos validado la lectura del medidor, podrá ver su consumo de gas de múltiples formas, como por Internet en [socialgas.com](http://socialgas.com) (busque la palabra clave "MY ACCOUNT") (información disponible en inglés únicamente) y potencialmente por teléfono, correo electrónico, texto, aplicaciones de telefonía inteligente u otros métodos.

### P. ¿Qué beneficios nos traen los Advanced Meters?

R. **Ahorran dinero y energía:** Tendrá acceso a información más detallada y herramientas de análisis para ayudarle a entender mejor cómo está usando el gas y dónde podría ahorrar potencialmente.

**Ofrecen más privacidad y seguridad:** Los clientes que, en el pasado, tenían que darle a SoCalGas una llave de su reja, dejar el cerrojo sin candado o confinar a sus perros para permitirnos el acceso al medidor cada mes, ahora tal vez nada más necesiten permitir la entrada para dar mantenimiento periódico.

**Ayudan al medio ambiente:** Una vez terminada la instalación, anticipamos que la tecnología de medición avanzada ayudará a mejorar la calidad del aire al reducir en aproximadamente 140,000 toneladas las emisiones anuales de CO<sub>2</sub>. Con base en disminuciones anticipadas en el consumo de gas de los clientes y un menor número de vehículos de SoCalGas en circulación.

**Harán posible el uso de tecnología futura:** En el futuro, los advanced meters podrán facilitarle aún más el ver y controlar su consumo de gas. Podrá inscribirse para recibir alertas de energía y su información a través de una aplicación de telefonía inteligente o incluso controlar sus aparatos a distancia.

**Son rentables:** Los beneficios económicos de los advanced meters exceden el costo. SoCalGas calcula que alrededor del 85 por ciento del costo del sistema será compensado con los ahorros operativos, y el 15 por ciento restante del costo del sistema será compensado mediante la conservación de energía.

### P. Con esta nueva tecnología, ¿podrán desconectarme el servicio de gas a distancia por algún motivo (fuga de gas, falta de pago, etc.)?

R. No, el nuevo advanced meter no tendrá la capacidad de desconectar a distancia el servicio. Sin embargo, al tener acceso más frecuente y detallado a su propia información de consumo de gas, usted podrá monitorearlo mejor y detectar cualquier consumo anormal.

Si usted sospecha una fuga de gas, evacue el área inmediatamente y de un lugar seguro llama a SoCalGas al 1-800-342-4545.

**P. ¿Qué pasa si no quiero un Advanced Meter?**

R. Entendemos que algunos clientes tal vez no quieran que se les instale el dispositivo del advanced meter por varias razones. Apoyamos la elección del cliente y reconocer que algunos clientes prefieren tener su medidor de gas manualmente leer cada mes\*. Si tiene alguna pregunta o le gustaría rechazar una instalación de advanced meters, por favor póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente al 1-800-427-2200.

\*Aplicable a clientes residenciales solamente

**P. Ahora que los Advanced Meters se leen a distancia, ¿qué pasará con los lectores de medidores de SoCalGas?**

R. Esta tecnología de medidores de nueva generación cambiará la forma en que se leen los medidores, y ya no habrá necesidad de leer manualmente el medidor ni del trabajo conexas. Junto con el ofrecimiento de la instalación y de oportunidades de un nuevo empleo, trabajaremos con los empleados para apoyar esfuerzos de salidas profesionales que les ayuden a hacer la transición lo más tranquila posible. Habrá opciones educativas, de capacitación y de salidas profesionales a disposición de los empleados antes y durante la instalación de los advanced meters.

**P. ¿Cuánto está costando esto y quién está pagando estas mejoras?**

R. El costo de los advanced meters, al igual que el de todos los medidores o equipos adquiridos por SoCalGas es un gasto normal de empresa y se recupera en las tarifas. En su punto más álgido, este proyecto costará aproximadamente \$2 al mes. Se calcula que esta inversión inicial les produzca a los clientes beneficios operativos y medioambientales con un valor de más de \$3,500 millones en el transcurso de los próximos 25 años. El costo inicial a la larga disminuirá a medida que se materialicen los ahorros operativos.

**P. ¿Cómo se asegurará SoCalGas de que los nuevos Advanced Meters sean precisos?**

R. Antes de la instalación, los dispositivos de los advanced meters serán sometidos a pruebas rigurosas por parte del fabricante y en los laboratorios de pruebas de SoCalGas para asegurar el cumplimiento de todas las normas estatales y nacionales. Una vez instalados, los medidores y el sistema de comunicación de la red serán monitoreados para asegurar que estén funcionando adecuadamente.

**P. ¿Es segura la red de los Advanced Meters?**

R. SoCalGas mantiene estrictas políticas de confidencialidad y privacidad, y usa las tecnologías más modernas para salvaguardar su información. Únicamente la lectura de su consumo de gas será transmitida a través de la red. Ninguna otra información que pueda identificar personalmente al cliente será transmitida a través del sistema.

**P. ¿En qué frecuencia funcionarán los Advanced Meters? ¿Van a interferir con otros dispositivos inalámbricos que hay en mi casa?**

R. La frecuencia de comunicación de los medidores de gas está en los 450 megahercios (MHz). La comunicación inalámbrica del advanced meter funciona de manera similar a la forma en que funciona un enrutador de computadora y no debe interferir con ningún dispositivo inalámbrico que tenga en la casa.

**P. ¿Han sido evaluados los efectos que tienen en la salud las transmisiones de radiofrecuencia (RF) que emiten los Advanced Meters?**

R. Sí, de acuerdo con la Comisión Federal de Comunicaciones, el Instituto de Investigaciones Eléctricas y la Organización Mundial de la Salud, no se ha demostrado que ocurran efectos adversos a corto o largo plazo a partir de las señales de RF producidas por las tecnologías de los advanced meters u otras redes inalámbricas de ese tipo.

**P. ¿Cómo se compara la RF del Advanced Meter con la de otro equipo o aparatos domésticos típicos de mi casa?**

R. La RF del advanced meter es considerablemente más baja que la de otro equipo o aparatos domésticos típicos que hay en su casa. El dispositivo de comunicación del advanced meter se enciende por una fracción de un segundo al día, para sumar un total de menos de 2 minutos al año. Por ejemplo, la exposición a RF de una persona que esté usando un teléfono celular en su casa puede ser hasta un millón de veces más alta que la de una persona que esté parada a ocho pulgadas de un advanced meter.

**P. ¿Qué pasa si todavía tengo dudas o inquietudes? ¿Adónde puedo recurrir para obtener más información?**

R. Obtenga más información en [socialgas.com/espanol](http://socialgas.com/espanol) (busque la palabra clave "AVANZADO") o llame al 1-800-342-4545.